



STATE SERVICE OF UKRAINE ON FOOD SAFETY AND CONSUMER PROTECTION/ ДЕРЖАВНА СЛУЖБА  
УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ

**Veterinary Health certificate to accompany a shipment of ornamental freshwater fish/  
Ветеринарний сертифікат здоров'я для супроводу вантажів з декоративною прісноводною  
рибою**

Certificate number/Номер сертифіката:.....

Exporting country/Країна-експортер:

Competent Authority/Компетентний орган:

Wild stock/ Дика популяція

Cultured stock/ Культивована популяція

**I. Identification/ Ідентифікація**

Scientific name <sup>1</sup> (genus and species)/ Наукова назва <sup>1</sup> (рід і вид)	Common name/Загальна назва	Type of packaging/Вид упаковки	Number of packages/ Кількість упаковок	Total number of fish/ Загальна кількість риб

**II. Origin/Походження**

Name and address of supplier/ Назва та адреса постачальника:

Name and address of exporter/ Назва та адреса експортера:

**III. Destination/ Місце призначення**

Name and address of consignee/Назва та адреса одержувача:

Means of transport/ Вид транспорту:



**IV. National fish health status/ Національний статус щодо здоров'я водних об'єктів**

Based on the official health surveillance scheme employing laboratory tests of susceptible species, is the exporting country, zone and aquaculture establishment considered to be free of/ На основі офіційної схеми нагляду за станом здоров'я, що базуються на основі лабораторних досліджень сприйнятливих видів, чи країна-експортер, зона та рибогосподарство вважаються вільними від:

	Country/Країна		Zone/Зона		Aquaculture Establishment/Рибого сподарство	
	Yes/Так	No/Hi	Yes/Так	No/Hi	Yes/Так	No/Hi
Spring viraemia of carp (SVC)/ Весняна віремія коропа (SVC)						
Infection with <i>Aphanomyces invadans</i> (epizootic ulcerative syndrome - EUS) Інфікування <i>Aphanomyces invadans</i> (епізоотичний виразковий синдром - EUS)						



1Optional: Attach a copy of invoice/packing list showing the requested details and fill-in: "As per attached list" sign and stamp by the official inspector/  
Опціонально: додайте копію рахунка-фактури/пакувального листа із зазначенням запитуваних деталей та заповніть: підпис і печатку офіційного інспектора «Відповідно до доданого списку».



Infectious Pancreatic Necrosis (IPN)/ Інфекційний панкреонекроз (IPN)						
Other serious diseases (to be specified)/ Інші серйозні захворювання (для уточнення)						

The last inspection was performed on \_\_\_\_\_ (date)/ Остання перевірка проведена \_\_\_\_\_  
(дата)

#### V. Declarations for cultured stock/ Атестація щодо культивованої популяції

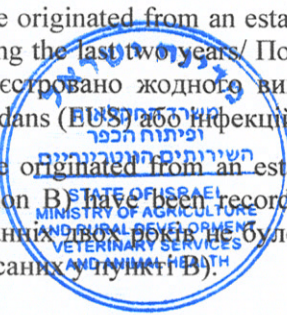
I, the undersigned Veterinary Official, hereby certify that the animals forming the present consignment/ Я, що нижче підписався, офіційний ветеринарний лікар цим засвідчую, що тварини з цього вантажу,

- A. Have originated from a controlled establishment which is under regular veterinary control/ Походять з потужності, яка перебуває під постійним ветеринарним контролем.
- B. Have been inspected within 3 days before loading and found to be healthy and free from any clinical signs of disease/ Були піддані огляду протягом 3 днів до завантаження та щодо яких було виявлено, що вони здорові та не мають жодних клінічних ознак захворювання.
- C. Have originated from an establishment in which no cases of SVC, EUS or IPN have been recorded during the last two years/ Походять з потужності, в якій протягом останніх двох років не було зареєстровано жодного випадку весняної віремії коропа (SVC), інфікування *Aphanomyces invadans* (EUS) або інфекційного панкреонекрозу (IPN).
- D. Have originated from an establishment in which no cases of other viral diseases (not described in section B) have been recorded during the last two years/ Походять з потужності, де протягом останніх двох років не було зареєстровано жодного випадку інших вірусних захворювань (не описаних у пункті B).
- E. Have originated from a farm which is not in contact through the water with other farms affected by viral diseases/ Походять із господарства, яке не контактує через воду з іншими господарствами, ураженими вірусними захворюваннями.
- F. Have originated from a farm whose sales have not been prohibited by sanitary regulations and have not been in contact with other fish coming from such farms/ Походять з господарства, яким не було заборонено здійснення продажів у зв'язку із санітарними нормами, і не контактували з іншою рибою, що походить з таких господарств.
- G. This certificate has been issued within 72 hours before shipment/ Цей сертифікат був виданий за 72 годин до відправлення.

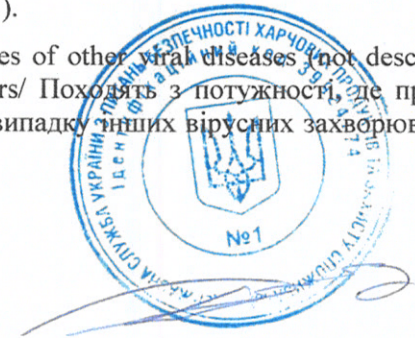
#### VI. Declarations for wild stock/ Атестація щодо дикої популяції

I, the undersigned Veterinary Official, hereby certify that the animals forming the present consignment/ Я, що нижче підписався, офіційний ветеринарний лікар цим засвідчую, що тварини з цього вантажу,

- H. Have originated from a controlled establishment which is under regular veterinary control/ Походять з потужності, яка перебуває під постійним ветеринарним контролем.
- I. Have been populated in the establishment at least 14 days before shipment/ Були заселені до потужності принаймні за 14 днів до відправлення.
- J. Have been inspected within 3 days before loading and found to be healthy and free from any clinical signs of disease/ Були піддані огляду протягом 3 днів до завантаження та щодо яких було виявлено, що вони здорові та не мають жодних клінічних ознак захворювання.
- K. Have originated from an establishment in which no cases of SVC, EUS or IPN have been recorded during the last two years/ Походять з потужності, в якій протягом останніх двох років не було зареєстровано жодного випадку весняної віремії коропа (SVC), інфікування *Aphanomyces invadans* (EUS) або інфекційного панкреонекрозу (IPN).
- L. Have originated from an establishment in which no cases of other viral diseases (not described in section B) have been recorded during the last two years/ Походять з потужності, де протягом останніх двох років не було зареєстровано жодного випадку інших вірусних захворювань (не описаних у пункті B).



*[Handwritten signature in blue ink]*





- M. Have originated from an establishment which is not in contact through the water with other farms affected by viral diseases/ Походять із потужності, яке не контактує через воду з іншими господарствами, ураженими вірусними захворюваннями.
- N. Have originated from an establishment whose sales have not been prohibited by sanitary regulations and have not been in contact with other fish coming from such farms/ Походять з господарства, яким не було заборонено здійснення продажів у зв'язку із санітарними нормами, і не контактували з іншою рибою, що походить з таких господарств.
- O. This certificate has been issued within 72 hours before shipment/ Цей сертифікат був виданий за 72 годин до відправлення.

Done at/Видано(ким).....

Name in capital letters, qualifications and title/Прізвище великими літерами, кваліфікація та посада

.....

Date/Дата.....

Signature/Підпис:.....

Official Stamp/Офіційна печатка



*Handwritten signature in blue ink.*

